

**Partijiet fil-kawża prinċipali**

*Rikorrenti:* Arriva Italia Srl, Ferrotramviaria SpA, Consorzio Trasporti Aziende Pugliesi (CO.TRA.P)

*Konvenut:* Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti

**Domanda preliminari**

Fiċ-ċirkustanzi fattwali u legali esposti iktar 'il fuq, mizura li tikkonsisti fl-allokkazzjoni permezz ta' liġi ta' somma ta' EUR 70 miljun lil operatur fis-settur tat-trasport ferrovjarju, skont il-kundizzjonijiet stabbiliti bil-Liġi Nru 208 tat-28 ta' Diċembru 2015 (Artikolu 1(867)), kif emendata bid-Digriet Liġi Nru 50 tal-24 ta' April 2017, segwita bit-trasferiment minn dan l-operatur favur operatur ekonomiku iehor, minghajr proċedura ta' sejha għal offerti u minghajr korrispettiv, tikkostitwixxi għajnuna mill-Istat fis-sens tal-Artikolu 107 TFUE?

Jekk dan huwa l-każ, għandu jiġi stabbilit jekk l-għajnuna inkwistjoni hijiex madankollu kompatibbli mad-dritt tal-Unjoni, u liema huma l-konsegwenzi fattwali tan-nuqqas ta' notifika tagħha konformement mal-Artikolu 10[8](3) TFUE?

**Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-College van Beroep voor het Bedrijfsleven (il-Pajjiżi l-Baxxi) fil-11 ta' Ġunju 2018 – Coöperatieve Producentenorganisatie en Beheersgroep Texel UA vs Minister van Landbouw, Natuur en Voedselkwaliteit**

(Kawża C-386/18)

(2018/C 294/43)

*Lingwa tal-kawża: l-Olandiż*

**Qorti tar-rinviju**

College van Beroep voor het Bedrijfsleven

**Partijiet fil-kawża prinċipali**

*Rikorrenti:* Coöperatieve Producentenorganisatie en Beheersgroep Texel UA

*Konvenuti:* Minister van Landbouw, Natuur en Voedselkwaliteit

**Domandi preliminari**

- 1a) L-Artikolu 66(1) tar-Regolament (UE) Nru 508/2014<sup>(1)</sup> tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-15 ta' Mejju 2014 dwar il-Fond Ewropew għall-Affarijiet Marittimi u s-Sajd u li jhassar ir-Regolamenti tal-Kunsill (KE) Nru 2328/2003, (KE) Nru 861/2006, (KE) Nru 1198/2006 u (KE) Nru 791/2007 (UE) u r-Regolament (UE) Nru 1255/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, li jstabbilixxi l-Fond Ewropew Marittimu u tas-Sajd "jappoġġa" t-tnejn u l-implimentazzjoni tal-pjani ta' produzzjoni u kummerċjalizzazzjoni msemmija fl-Artikolu 28 tar-Regolament (UE) Nru 1379/2013<sup>(2)</sup> tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Diċembru 2013 dwar l-organizzazzjoni komuni tas-swieq fil-prodotti tas-sajd u tal-akkwakultura, li jemenda r-Regolamenti tal-Kunsill (KE) Nru 1184/2006 u (KE) Nru 1224/2009 u li jhassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 104/2000, jipprekludi lil Stat Membru milli jopponi li organizzazzjoni ta' produttori li tkun ipprezentat applikazzjoni għall-ghoti ta' dan l-appoġġ minhabba l-fatt li fil-mument li giet ipprezentata l-applikazzjoni, dak l-Istat Membru ma kienx offra l-possibbiltà li applikazzjoni tiġi ssottomessa għal kategorija speċifika ta' nfiq (f'dan il-każ: l-ispejjeż għat-tnejn u għall-implimentazzjoni tal-pjani ta' produzzjoni u kummerċjalizzazzjoni) jew għal perijodu speċifiku (f'dan il-każ: is-sena 2014) la fil-programm operazzjonali approvat mill-Kummissjoni Ewropea, u lanqas fid-dispożizzjonijiet nazżjonali li jstabbilixxu l-eligibbiltà tal-infiq?
- 1b) Huwa rilevanti, sabiex tingħata risposta għall-punt (a) tal-ewwel domanda, li, skont l-Artikolu 28 tar-Regolament Nru 1379/2013, l-organizzazzjoni ta' produttori hija obbligata li thejji pjan ta' produzzjoni u kummerċjalizzazzjoni u, wara l-approvazzjoni tal-pjan ta' produzzjoni u kummerċjalizzazzjoni mill-Istat Membru, timplimenta dan il-pjan ta' produzzjoni u ta' kummerċjalizzazzjoni?
- 2) Jekk ir-risposta għall-punt (a) tal-ewwel domanda tkun fis-sens li l-Artikolu 66(1) tar-Regolament Nru 508/2014 jipprekludi lil Stat Membru milli jopponi li organizzazzjoni tal-produttori, li tkun ipprezentat applikazzjoni għall-ghoti ta' dan l-appoġġ għat-tnejn u għall-implimentazzjoni tal-pjani ta' produzzjoni u kummerċjalizzazzjoni, minhabba l-fatt li fil-mument li giet ipprezentata l-applikazzjoni, dak l-Istat Membru ma kienx offra l-possibbiltà li applikazzjoni tiġi ssottomessa, l-applikant li jkun applika għall-ghoti ta' dan l-appoġġ jista' jikseb direttament permezz tal-Artikolu 66(1) tar-Regolament Nru 508/2014 il-bażi legali meħtieġa għall-ksib ta' dritt fil-konfront tal-Istat Membru tiegħu sabiex jingħata l-appoġġ inkwistjoni?

- 3) Jekk ir-risposta ghat-tieni domanda tkun fis-sens li l-applikant li jkun applika għall-ghoti ta' dan l-appoġġ jista' jkseb direttament permezz tal-Artikolu 66(1) tar-Regolament Nru 508/2014 il-bażi legali meħtieġa għall-ksib ta' dritt fil-konfront tal-Istat Membru tiegħu sabiex jingħata l-appoġġ inkwistjoni, l-Artikolu 65(6) tar-Regolament (UE) Nru 1303/2013 <sup>(1)</sup> tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Diċembru 2013 li jstabbilixxi dispożizzjonijiet komuni dwar il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali, il-Fond Soċjali Ewropew, il-Fond ta' Koeżjoni, il-Fond Agrikolu Ewropew għall-Iżvilupp Rurali u l-Fond Marittimu u tas-Sajd Ewropew u li jstabbilixxi d-dispożizzjonijiet generali dwar il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali, il-Fond Soċjali Ewropew, il-Fond ta' Koeżjoni u l-Fond Ewropew għall-Affarijiet Marittimi u s-Sajd u li jhassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1083/2006, jipprekludi l-ghoti ta' appoġġ għat-thejjija u għall-implimentazzjoni ta' pjan ta' produzzjoni u kummerċjalizzazzjoni fil-każ li l-applikazzjoni għall-ghoti ta' appoġġ tiġi sottomessa wara li l-pjan ta' produzzjoni u kummerċjalizzazzjoni jkun thejja u ġie implimentat?

<sup>(1)</sup> GU 2014, L 149, p. 1, rettifika fil-ĠU 2017, L 88, p. 22.

<sup>(2)</sup> GU 2013, L 354, p. 1.

<sup>(3)</sup> GU 2013, L 347, p. 320, rettifika fil-ĠU 2016, L 200, p. 140.

**Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Wojewódzki Sąd Administracyjny w Warszawie (il-Polonja) fit-12 ta' Ġunju 2018 – Delfarma Sp. z o.o. vs Prezes Urzędu Rejestracji Produktów Leczniczych, Wyrobów Medycznych i Produktów Biobójczych**

(Kawża C-387/18)

(2018/C 294/44)

*Lingwa tal-kawża: il-Pollakk*

**Qorti tar-rinviju**

Wojewódzki Sąd Administracyjny w Warszawie

**Partijiet fil-kawża prinċipali**

Rikorrenti: Delfarma Sp. z o.o.

Konvenuti: Prezes Urzędu Rejestracji Produktów Leczniczych, Wyrobów Medycznych i Produktów Biobójczych

**Domanda preliminari**

Id-dritt tal-Unjoni, b'mod partikolari l-Artikoli 34 u 36 TFUE, jipprekludi dispożizzjoni legali nazzjonali, li skontha l-awtorizzazzjoni għat-tqegħid fis-suq, fi Stat Membru, ta' prodott mediċinali li joriġina minn importazzjoni parallela ma tistax tinhareġ għas-sempliċi raġuni li l-prodott mediċinali li huwa s-suġġett ta' importazzjoni parallela kien ġie awtorizzat, fl-Istat Membru ta' esportazzjoni, bhala ekwivalenti għal prodott mediċinali ta' referenza, jiġifieri abbażi ta' dokumentazzjoni sommarja, filwaqt li fl-Istat Membru ta' importazzjoni dan il-prodott mediċinali tqiegħed fis-suq bhala prodott ta' referenza, jiġifieri abbażi ta' dokumentazzjoni sħiħa, fejn tali rifjut isehh minghajr sħarriġ tal-identità terapewtika fundamentali taż-żewġ prodotti u minghajr ma l-awtorità nazzjonali titlob – minkejja li teżisti tali possibbiltà – għad-dokumentazzjoni lill-awtorità kompetenti tal-Istat Membru ta' esportazzjoni?

**Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mit-Tribunal de première instance francophone de Bruxelles (il-Belġju) fit-13 ta' Ġunju 2018 – Brussels Securities SA vs ir-Renju tal-Belġju**

(Kawża C-389/18)

(2018/C 294/45)

*Lingwa tal-kawża: il-Franċiż*

**Qorti tar-rinviju**

Tribunal de première instance francophone de Bruxelles